



Совет Безопасности

Distr.: General
3 June 2020
Russian
Original: English

Германия и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии: проект резолюции

Совет Безопасности,

подтверждая все свои предыдущие резолюции и заявления Председателя, касающиеся положения в Судане,

вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, единству, независимости и территориальной целостности Судана,

вновь подтверждая главную ответственность правительства Судана за защиту гражданского населения на всей своей территории и *учитывая* улучшение обстановки в плане безопасности в Дарфуре, *принимая к сведению* в этой связи Национальный план правительства Судана по защите гражданского населения (S/2020/429) и его программу по сбору оружия, но *выражая* при этом озабоченность по поводу того, что обстановка в плане безопасности в некоторых районах Дарфура остается нестабильной, и *подчеркивая* необходимость защиты достижений в области миростроительства в Дарфуре, недопущения возобновления конфликта и уменьшения опасности для населения, которую представляют, в частности, угрозы в отношении гражданского населения в Дарфуре, межобщинное насилие, нарушения и ущемления прав человека, нарушения международного гуманитарного права и продолжающееся перемещение населения,

подчеркивая настоятельную необходимость того, чтобы при выводе Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) учитывался прогресс, достигнутый в мирном процессе, и *поддерживая* призыв Совета мира и безопасности Африканского союза проявлять крайнюю осмотрительность при выводе ЮНАМИД,

учитывая воздействие пандемии COVID-19 на свертывание деятельности ЮНАМИД,

принимая к сведению специальный доклад Председателя Комиссии Африканского союза и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций (S/2020/202),

принимая к сведению коммюнике Совета мира и безопасности Африканского союза от 3 марта 2020 года (PSC/PR/COMM.(CMXIII)) и 27 мая 2020 года (PS/PR/COMM.(CMXXVII)),

определяя, что ситуация в Судане представляет угрозу международному миру и безопасности,



действуя на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций,

1. *постановляет продлить* мандат Смешанной операции Африканского союза — Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), изложенный в резолюции [2495 \(2019\)](#), до 31 декабря 2020 года и *постановляет далее*, что ЮНАМИД будет сохранять в течение этого периода свою нынешнюю предельную численность военнослужащих и полицейских;

2. *выражает намерение* не позднее 31 декабря 2020 года принять — с учетом выводов, которые будут сделаны в специальном докладе, запрошенном в пункте 11 настоящей резолюции, — решение о курсе действий в отношении ответственного свертывания деятельности и вывода ЮНАМИД в соответствии с пунктом 1 настоящей резолюции;

3. *постановляет*, что, как установлено в пункте 3 iii) резолюции [2495 \(2019\)](#), стратегическим приоритетом ЮНАМИД является защита гражданского населения, которая должна осуществляться, в частности, путем оказания поддержки правительству Судана в деле защиты гражданского населения и путем сохранения необходимого потенциала, особенно в районе Джебель-Марры;

4. *особо отмечает*, что ЮНАМИД сохраняет свою ответственность за защиту гражданского населения в Дарфуре в соответствии с пунктом 3 настоящей резолюции без ущерба для главной ответственности правительства Судана, и *вновь заявляет*, что порядок и сроки передачи ответственности ЮНАМИД за невооруженную защиту гражданского населения Комплексной миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия в переходный период в Судане (ЮНИТАМС) согласно стратегическим целям ЮНИТАМС будут соответствующим образом определены механизмом координации процесса перехода от ЮНАМИД к ЮНИТАМС согласно пункту 5 настоящей резолюции;

5. *подтверждает* свою просьбу к Генеральному секретарю продолжать планирование переходного процесса и управление им в соответствии с установленными нормативами, директивами и передовым опытом для обеспечения того, чтобы окончательный переход от ЮНАМИД к ЮНИТАМС был поэтапным, последовательным и эффективным, и в этой связи *вновь просит далее* ЮНИТАМС и ЮНАМИД создать координационный механизм для определения порядка и сроков передачи обязанностей в тех случаях, когда у обеих миссий имеются общие стратегические цели и приоритеты в Дарфуре, и для обеспечения тесной координации и сотрудничества, обмена информацией и результатами анализа в целях достижения максимального синергетического эффекта, эффективного использования ресурсов и предотвращения дублирования усилий;

6. *просит*, чтобы ЮНАМИД обеспечила передачу опорных пунктов и имущества в соответствии с общей практикой и финансовыми положениями Организации Объединенных Наций, предприняв все практические шаги и меры предосторожности для обеспечения безопасной передачи имущества под контроль назначенной структуры, и *призывает* ЮНАМИД и правительство Судана оперативно завершить работу над пересмотренным рамочным соглашением, которое обеспечит соблюдение принципа конечного использования имущества в гражданских целях и безопасность и физическую неприкосновенность передаваемых опорных пунктов и имущества ЮНАМИД, которые не будут использоваться ЮНИТАМС и ее партнерами из сводной страновой группы Организации Объединенных Наций;

7. *призывает* правительство Судана оперативно завершить проводимые им расследования по факту недавнего разграбления ранее переданных опорных пунктов ЮНАМИД и *призывает далее* правительство Судана продолжать привлекать к ответственности лиц, участвовавших в таких грабежах;

8. *просит* ЮНАМИД оказывать, в рамках ее мандата и в пределах ее возможностей и имеющихся ресурсов, поддержку Судану в его усилиях по сдерживанию распространения COVID-19, в частности в целях облегчения и обеспечения беспрепятственного гуманитарного доступа, в том числе к лагерям внутренне перемещенных лиц и беженцев, *просит далее* ЮНАМИД, государства-члены и правительство Судана предпринять все надлежащие шаги к обеспечению защиты, безопасности и охраны здоровья всего персонала ЮНАМИД в соответствии с резолюцией [2518 \(2020\)](#), в том числе разрешить медицинскую эвакуацию при одновременном сохранении непрерывности операций, и принять дополнительные меры по организации учебной подготовки персонала ЮНАМИД по вопросам, связанным с предотвращением распространения COVID-19;

9. *приветствует* инициативы Генерального секретаря по формированию общей культуры эффективности в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, *ссылается* на свои просьбы в резолюциях [2378 \(2017\)](#) и [2436 \(2018\)](#) о том, чтобы Генеральный секретарь обеспечил использование объективных данных о служебной деятельности, касающихся эффективности миротворческих операций, для улучшения деятельности миссий, включая решения по таким вопросам, как развертывание, принятие мер по улучшению положения, репатриация и стимулирование, *вновь заявляет* о своей поддержке деятельности по разработке всеобъемлющего и комплексного нормативного рамочного подхода к оценке эффективности, который предполагал бы установление четких стандартов служебной деятельности для оценки работы всего гражданского и негражданского персонала Организации Объединенных Наций, участвующего в операциях по поддержанию мира и оказывающего поддержку таким операциям, и который способствовал бы эффективному и полному осуществлению мандатов и включал бы в себя всеобъемлющую и объективную методологию, основанную на ясных и четко определенных контрольных показателях, в целях привлечения к ответственности за неудовлетворительную работу и применения стимулов и мер поощрения за образцовую работу, *призывает* Организацию Объединенных Наций применять этот подход к ЮНАМИД, как предусмотрено в резолюции [2436 \(2018\)](#), в частности путем расследования и принятия незамедлительных мер по выявлению существенных недостатков в работе по осуществлению стратегии защиты гражданского населения, включая ротацию, репатриацию, замену и увольнение не исполняющего свои обязанности негражданского или гражданского персонала ЮНАМИД, включая руководство Миссии и ее вспомогательный персонал, в соответствии с резолюцией [2436 \(2018\)](#), *отмечает* усилия Генерального секретаря по разработке комплексной системы служебной аттестации и *просит* Генерального секретаря и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, принять меры к увеличению числа женщин в составе ЮНАМИД, а также к обеспечению полноценного, эффективного и конструктивного участия женщин во всех аспектах операций;

10. *просит* Генерального секретаря представлять Совету Безопасности каждые 90 дней обновленную информацию об осуществлении мандата ЮНАМИД в качестве приложения к регулярным докладом, запрошенным в отношении ЮНИТАМС;

11. *просит* Генерального секретаря и Председателя Комиссии Африканского союза представить Совету Безопасности не позднее 31 октября 2020 года специальный доклад, содержащий оценку ситуации на местах, включая воздействие мирного процесса на обстановку в плане безопасности в Дарфуре и способность правительства Судана, в том числе Полиции Судана, обеспечивать защиту гражданского населения в соответствии со стратегией, изложенной в письме правительства Судана от 21 мая 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности ([S/2020/429](#)), и рекомендации относительно надлежащего курса действий в отношении свертывания деятельности ЮНАМИД с учетом последствий пандемии COVID-19;

12. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.
